付款申请
Payment Request

日期： 2024年11月06日

Date: 06.11.2024

付款单位： 山东省路桥集团有限公司塞尔维亚分公司

Payment Company: Shandong Luqiao Group Co.Ltd Ogranak Beograd-Novi Beograd

支付方式： 银行转账

Payment method: Bank account transfer

金额（塞尔维亚第纳尔）： RSD867,058.04

Amount（RSD）： RSD867,058.04

收款事由： Lovecenac 车站景观绿化及维护保养服务费

Payment reason: Fee for Landscaping and Maintenance Service at the Lovecenac railway station

Društvo za projektovanje inženjering i usluge Cvetnik d.o.o. Beograd-Zemun

收款单位 Receiving unit ： "CVETNIK" doo Beograd

银行账号 Bank accout ： 160-282338-66

公司编码 MB ： 20338962

税号 PIB ： 105204593

山东省路桥集团有限公司匈塞铁路诺苏段二标项目经理部

其他合同结算单 INTERIM STATEMENT (202411)

供应商 Supplier: "CVETNIK" doo Beograd

项目名称 Project: Landscaping and Maintenance Service at the Lovecenac railway station

日期 DATE: 06.11.2024

NO.	DESCRIPTION OF WORKS	UNIT	Completed Quantity	Unit price without VAT(RSD)	Price without VAT(RSD)	Remark
A.1	GREENING/绿化	Lump sum	1	1,316,276.00	1,316,276.00	
A.2	MAINTENANCE/养护	monthly		40,000.00	0.00	
Total				1,356,276.00	1,316,276.00	
结算金额小计 Subtotal of settlement amount					RSD1,316,276.00	
奖励 Award						
罚款 Amercement						
不含增值税合计（塞尔维亚第纳尔）Total Amount without VAT（Serbian dinars）					RSD1,316,276.00	
增值税额-塞尔维亚第纳尔 VAT-Serbian Dinar (20%)					RSD263,255.20	20%
含增值税合计-塞尔维亚第纳尔（发票金额）Total Amount Include VAT-Serbian Dinar（Invoice amount）					RSD1,579,531.20	
5%保留金 Retention money					RSD65,813.80	
其他增加或扣减金额 Other increase or deduction					RSD646,659.36	30% advance payment
本期应付金额-塞尔维亚第纳尔 Amount payable for the period-Serbian Dinar					RSD867,058.04	

本表一式三份，经办部门一份，财务部一份，供应商一份。

This form is in triplicate, one for the Handling department, one for the Finance Department, and one for the Supplier.

现场负责人 Site Manager:

部门负责人 Head of department:

供应商 Supplier:

财务 Finance Department:

项目经理Project manager:

Društvo za projektovanje inženjering i usluge Cvetnik d.o.o. Beograd-Zemun